



## Actualización de las noticias

20 de enero de 2022

### ¡El boletín se traslada a los jueves!

Este Boletín, a partir de esta semana, se publicará los jueves en lugar de los viernes. Este movimiento está diseñado para que las noticias lleguen antes a los lectores y le dé a la comunidad el viernes, un día de la semana, para tomar medidas sobre las historias o comunicarse con sus preguntas. ¡Gracias por leer!

## El Ayuntamiento del Superintendente se Enfoca en la Unidad de la Comunidad, el Apoyo al Logro Estudiantil y la Seguridad de COVID

El superintendente Jonathan Raymond organizó su tercer ayuntamiento mensual el miércoles, la última parada en su gira de escucha y aprendizaje en curso para interactuar y mejorar la comunicación con la comunidad.

La mayor parte del foro, en la Biblioteca Pública de New Rochelle y visible a través de Zoom, se centró en la discusión sobre "Lo que nos divide y lo que nos une". La presidenta de la Junta de Educación, Julia Muggia Ochs, moderó el evento, que incluyó unas dos docenas de preguntas.

Raymond abrió el Ayuntamiento con una actualización sobre las medidas de seguridad del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle COVID-19. Proporcionó una descripción general de los avances más recientes en el Programa de pruebas de saliva PCR, el Programa Test-to-Stay y los protocolos de rastreo de contactos.



Raymond reiteró que la salud y la seguridad de los estudiantes, los miembros de la facultad y el personal son la principal prioridad del distrito escolar. Lea más sobre las últimas medidas de seguridad de COVID-19 a continuación en este boletín. destacados de la discusión "Lo que nos divide y lo que nos une":



### COVID-19

- Raymond reafirmó el compromiso del distrito escolar con la salud y el bienestar de los estudiantes, profesores y personal. Explicó que el distrito escolar elabora estrategias de manera proactiva sobre cómo responder de la manera más efectiva y eficiente a las circunstancias sin precedentes y en constante evolución de la pandemia. Esto incluye fuertes estrategias de mitigación de COVID para proteger y continuar el aprendizaje en persona, un factor esencial en el éxito de los estudiantes.

- Raymond señaló que la pandemia ha dividido a algunos segmentos de la comunidad y dijo que el distrito escolar se está enfocando en el rendimiento académico, social y emocional de los estudiantes. “La pandemia ha impactado a los niños de múltiples maneras y hay mucho trabajo por hacer”.
- Raymond también señaló que el compromiso inmediato y a largo plazo del distrito escolar es abordar el bienestar de los estudiantes y el personal y el aprendizaje inconcluso causado por la interrupción de la educación en persona.

**Presupuesto y Planificación Estratégica**

- El distrito escolar se está embarcando en un proceso de planificación estratégica para identificar objetivos y estrategias sobre cómo promover de manera innovadora el rendimiento y el desarrollo de los estudiantes durante los próximos cinco años.
- Raymond dijo que el proceso de planificación presupuestaria del año escolar 2022-2023 está en marcha. Raymond dijo que los procesos de presupuesto y planificación estratégica están "corriendo en paralelo" este año y se vincularán en años futuros para garantizar que los recursos presupuestarios respalden las principales prioridades del distrito escolar. Estos incluyen escuelas seguras, de apoyo y académicamente desafiantes que preparan a los estudiantes para la universidad y la carrera, involucran a las familias y las comunidades y mejoran las operaciones del distrito escolar, específicamente reclutando, contratando, capacitando y reteniendo personal.
- Habrá presentaciones públicas que describen el presupuesto propuesto en los próximos meses. Los votantes considerarán el presupuesto en mayo.

**Transparencia y Confianza**

- Como parte de su Tour de Escucha y Aprendizaje, Raymond ha dedicado un tiempo significativo a conocer a la comunidad. Esto incluye visitas a la escuela cada semana, reuniones con estudiantes, padres y organizaciones comunitarias, y fomentar relaciones nuevas y existentes con organizaciones asociadas.

**Asociación con la ciudad de New Rochelle**

- El distrito escolar continúa trabajando y fortaleciendo su relación con la Ciudad. Raymond dijo a los asistentes que se reúne con el administrador de la ciudad todos los meses y consulta con el alcalde Noam Bramson y los miembros del Concejo Municipal sobre los problemas que enfrenta la ciudad y el distrito escolar.

El próximo ayuntamiento del superintendente está programado para el miércoles 16 de febrero a las 7 p.m. en la Biblioteca Pública de New Rochelle y a través de Zoom.

Las fotos muestran al superintendente Jonathan Raymond brindando actualizaciones del distrito y a la presidenta de la junta, Julia Muggia Ochs, quien se desempeñó como moderadora, con un miembro de la comunidad.

---

## Se anuncian tres cambios administrativos



Dr. Nicolas Cracco



Carlos X. Leal



James Alexander Anderson

La Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle ha aprobado los ascensos de dos miembros del personal del distrito escolar y el nombramiento de un nuevo miembro del personal.

El Dr. Nicolás Cracco, Director del Centro de Educación Temprana de Barnard, ha sido nombrado Director Ejecutivo de Liderazgo Educativo y Aprendizaje Temprano, reemplazando a Carlos X. Leal, quien ha sido ascendido a Asistente del Superintendente/Jefe de Personal. Ambas transiciones a los nuevos roles se completarán el 31 de enero.

“Carlos y Nick han demostrado creatividad, dedicación y excelencia en sus respectivos puestos supervisando la educación de nuestros estudiantes”, dijo el superintendente Jonathan Raymond. “Espero su servicio continuo con el distrito escolar a medida que avanzamos en el desarrollo de un plan estratégico para elevar nuestras escuelas y nuestros estudiantes al siguiente nivel”.

Como Jefe de Gabinete, Leal ayudará al superintendente con iniciativas estratégicas y tácticas, supervisará proyectos y programas especiales y ayudará a facilitar y coordinar las actividades del personal. Servirá como un contacto clave para las partes interesadas y los constituyentes del distrito escolar.

En su puesto con el equipo de Currículo e Instrucción, el Dr. Cracco trabajará con los directores del distrito escolar para diseñar e implementar un currículo efectivo desde el jardín de infantes hasta el grado 12 y promover los esfuerzos del distrito para alcanzar las metas de rendimiento estudiantil. También supervisará el programa de aprendizaje temprano del distrito, incluido el pre jardín de infantes.

Se está buscando un nuevo director de Barnard.

Además, el lunes 24 de enero, el distrito escolar le da la bienvenida a James Alexander Anderson, quien ha sido designado como Director de Evaluación, Responsabilidad e Investigación. Aporta una vasta experiencia en el campo, más recientemente de un papel similar en las Escuelas Públicas de Yonkers. Anderson aprovechará ese conocimiento mientras lidera una iniciativa para desarrollar un sistema de datos integral, incluido un almacén de datos, que se utilizará para informar la enseñanza y el aprendizaje en todo el Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle.


## Esté al tanto de las últimas actualizaciones de seguridad de COVID-19

El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle ha actualizado sus protocolos COVID-19 para alinearse con la guía más reciente de las autoridades de salud pública. Estos incluyen modificaciones a las prácticas que involucran pruebas y estrategias de aislamiento. Todos están diseñados para priorizar la salud y la seguridad de nuestros estudiantes, profesores y personal, y mantener la educación en persona, que es vital para el avance académico, social y emocional de los estudiantes.


Revise un resumen de estos cambios en el gráfico adjunto y vea detalles adicionales en este enlace:  
<https://conta.cc/3FqXmuR>.

El distrito escolar continúa instando a registrarse en el Programa de prueba de saliva PCR, que está diseñado para ayudar a mantener la educación presencial vital en nuestras escuelas. Regístrese [aquí](#) para participar en el programa.


Además, revise los protocolos generales de seguridad de COVID-19 de nuestro distrito escolar en [inglés](#) y [español](#), y visite el Centro de recursos de COVID en [nred.org](#).




**Pruebas de saliva PCR**  
Las pruebas de los estudiantes son cada dos semanas. La participación es voluntaria pero muy recomendable. Las pruebas de saliva ya no son obligatorias para los atletas y estudiantes de secundaria y preparatoria en actividades extracurriculares de alto riesgo. Miembros del personal que deben hacerse la prueba semanalmente seguirá haciéndolo.



**Test-to-Stay**  
Se proporcionarán pruebas rápidas a los estudiantes/empleados que hayan tenido contacto directo con una persona con COVID-positivo en la escuela. Se permite la presencia en la escuela si dan negativo en dos pruebas rápidas proporcionadas por el distrito durante los cinco días posteriores a la exposición.



**Rastreo de contactos**  
Modificado debido a las bajas tasas de transmisión en la escuela.



**Protocolo de regreso a la escuela**  
Estudiantes/empleados que dan positivo o son expuesto a una persona COVID positiva y es sintomático será excluido de la escuela por cinco días.

## Estudiante explora las razones de los pacientes Visitas repetidas a los servicios de urgencias hospitalarias



**Los estudiantes del Programa de Investigación Científica de la Escuela Secundaria New Rochelle exploran una deslumbrante variedad de temas bajo la tutoría de expertos de algunas de las principales instituciones de aprendizaje y exploración. Los proyectos de los estudiantes se presentarán regularmente en este boletín.**

**Estudiante:** Julia Ecker, junior  
**Mentor:** Dr. Alexis Zebrowski, epidemiólogo, Mount Sinai

La estudiante de la Escuela Secundaria New Rochelle, Julia Ecker, quería participar en el prestigioso Programa de Investigación Científica de la escuela desde que vio participar a su hermano mayor, y le encantó.

Influenciada por los antecedentes de un pariente con Parkinson, Ecker decidió que su





proyecto se centraría en analizar datos médicos para determinar las poblaciones con mayor riesgo de ser readmitidas en los departamentos de emergencia de los hospitales.

En colaboración con su mentor, Ecker analizó los registros médicos de más de 20 000 pacientes con demencia que visitaron el Departamento de Emergencias (ED) de Mt. Sinai. Con esta información, que mantuvo la confidencialidad de los nombres de los pacientes, utilizó varias pruebas estadísticas para encontrar patrones y asociaciones en los datos.

"Mis resultados encontraron que la asociación entre la edad y la probabilidad de ser admitido en el servicio de urgencias era estadísticamente significativa", dijo Ecker, "y la asociación entre la queja inicial de síntomas psicológicos y el ingreso en el servicio de urgencias también fue significativa".

Con ambas asociaciones, las estadísticas mostraron que era extremadamente improbable que la conexión se debiera a una casualidad aleatoria en lugar de una correlación.

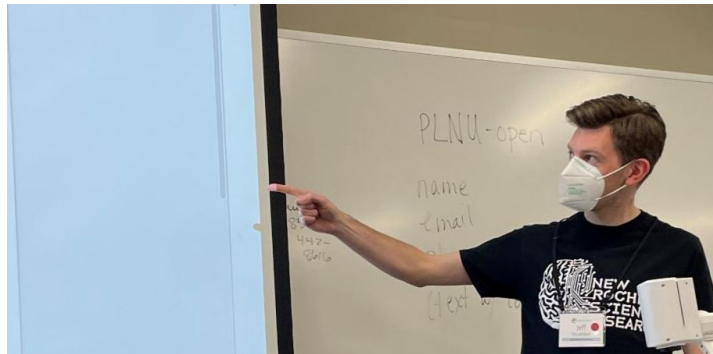
Ecker cree que la experiencia de investigar con un profesional de la epidemiología la influirá mucho después de la escuela secundaria.

"Ha sido increíblemente emocionante ver el trabajo que estoy haciendo ahora ayudando a otros e impactando directamente a la sociedad para mejor", dijo Ecker. "En el futuro, definitivamente espero obtener una educación superior en ciencias y continuar creando conexiones importantes con líderes y pioneros en el campo de la medicina".

Ecker también notó cuán inspirada se ha sentido por los proyectos de otros estudiantes, que dice que es uno de sus aspectos favoritos del programa. El director del programa es el maestro de ciencias de la Escuela Secundaria New Rochelle, Jeff Wuebber, y el programa es parte de las ofertas de Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM) de la escuela secundaria.

"El señor Wuebber ha sido un mentor y guía increíble a lo largo de este proceso, y los demás estudiantes de este programa me inspiran continuamente, especialmente todas las chicas", dijo. "Realmente es un testimonio [de] nuestro arduo trabajo y esfuerzo, ¡y estoy muy emocionada por el futuro de las niñas en STEM!"

## Wuebber del Programa de Ciencias presenta en la Conferencia Nacional



El Programa de Investigación Científica de la Escuela Secundaria New Rochelle es una de las experiencias académicas distintivas de nuestro distrito escolar para los estudiantes. Ese éxito llevó a que se le pidiera a su director, el profesor de ciencias de la escuela secundaria Jeff Wuebber, que dirigiera una presentación recientemente en **National Partners in Science Conference** en San Diego.

El tema de Jeff Wuebber, "Aplicando su experiencia de laboratorio para llevar a los estudiantes al éxito en las ferias de ciencias", explicó cómo otros maestros pueden iniciar programas de investigación científica. En el taller, inspirado en el Programa de Investigación Científica galardonado de la Escuela Secundaria New Rochelle, los maestros participaron en prácticas para inspirar a los estudiantes a completar proyectos de investigación. Los maestros también se beneficiaron del entusiasmo y la pasión de Wuebber por la ciencia.

La conferencia reúne a maestros que han participado en

## Aplique a programas de investigación científica

¡Los Programas de Investigación Científica están dando la bienvenida a los solicitantes!

Solicitud del programa de investigación científica:  
<https://sites.google.com/nredlearn.org/scienceresearch22/home>.

Solicitud de investigación previa a la ciencia para estudiantes de octavo grado:  
<https://sites.google.com/nredlearn.org/psr22/home>.

## Regístrese para la Feria Virtual de Ciencias



Regístrese para la Feria Virtual de

programas de investigación de maestros de escuelas secundarias de nivel universitario de todo el país y han realizado proyectos de investigación con mentores científicos.

“Asistir a la conferencia fue una excelente oportunidad para aprender de la investigación de otros maestros y establecer contactos con maestros de todo el país sobre ideas y formas de mejorar nuestras prácticas docentes”, dijo Wuebber.

Wuebber se involucró originalmente en programas de investigación de nivel universitario cuando pasó dos veranos con el Programa de Investigación de Verano para Profesores de Ciencias de la Universidad de Columbia en 2011 y 2012. Ha estado en la Escuela Secundaria New Rochelle desde 2009.

Ciencias el sábado

Eche un vistazo a una variedad de proyectos científicos intrigantes e inspiradores cuando los estudiantes de escuela intermedia y primaria muestren su trabajo durante la Feria de investigación de escuela intermedia virtual de New Rochelle United Science Exploration a las 3:15 p.m. en sábado.

Las presentaciones serán seguidas por los jueces y una ceremonia de entrega de premios. Regístrese en <https://bit.ly/32e1fWt> y vea el folleto para obtener más información.

## Lotería de prekínder abierta hasta el 28 de enero; Asista a la clínica de lotería el sábado



**PADRES Y TUTORES QUE BUSCAN INGRESAR A LA LOTERÍA DE PRE KÍNDER PARA EL AÑO ESCOLAR 2022-2023**



El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle, en asociación con varias agencias comunitarias, ofrece a los residentes actuales de New Rochelle opciones de pre jardín de infantes para el año escolar 2022-2023. Se acercan fechas importantes. Las familias tendrán hasta el 28 de enero de 2022 para ingresar y clasificar sus preferencias de programas y ubicaciones. Los programas considerarán las solicitudes durante la primera semana de febrero y se hará todo lo posible para acomodar las opciones de las familias. Luego, se notificará a las familias sobre los próximos pasos, incluida la inscripción para programas específicos.

**¿Por qué Pre-Kindergarten?**

Pre-Kindergarten sumerge a los estudiantes en una comunidad enfocada en el aprendizaje que fomenta el crecimiento individual y proporciona una base sólida para la educación permanente. Los niños en programas de primera infancia de calidad aprenden habilidades de socialización a través de actividades grupales, experimentan actividades de preparación para la lectura y la escritura, están mejor preparados para el éxito escolar y tienen más probabilidades de alcanzar niveles más altos de educación.

**Asistencia para completar una Entrada en la Lotería**

**Videos de cómo hacer**  
Estos videos instructivos lo guiarán paso a paso para completar una solicitud en línea. Puede hacer clic en los enlaces a continuación o visitar [nred.org](http://nred.org), seleccionar Programas académicos y luego [Programa de pre jardín de infantes](#).

 Cómo participar en la lotería de Pre-K – [Inglés](#)  
Cómo participar en la lotería de Pre-K – [Español](#)

**Clínica de cómo participar en la lotería**

La Oficina de Educación Primaria, en asociación con la Biblioteca Pública de New Rochelle, ofrecerá una Clínica de Cómo Participar en la Lotería los sábados. Los miembros de la comunidad pueden pasar para sentarse con un voluntario o un empleado del distrito escolar que ayudará a las familias (en inglés o español) a ingresar a la lotería en el sitio. La Clínica de Cómo Participar en la Lotería se llevará a cabo el sábado 22 de enero de 2022, de 9:30 a. m. a 12:00 p. m. en la Biblioteca Pública de New Rochelle, 1 Library Plaza en Lawton Street New Rochelle, NY 10801. Todos los visitantes deben usar una máscara de acuerdo con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York, como se indica en el sitio web de la biblioteca pública.

El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle, en asociación con varias agencias comunitarias, ofrece a los residentes opciones de pre jardín de infantes para el año escolar 2022-2023.

Puede participar en una lotería para obtener un cupo en pre jardín de infantes y clasificar sus preferencias o programas y ubicaciones hasta el 28 de enero. Los padres pueden elegir entre Universal Pre-Kindergarten o Magnet Pre-Kindergarten. Las inscripciones se procesarán durante la primera semana de febrero y se hará todo lo posible para acomodar las elecciones de las familias. Luego, se notificará a las familias sobre los próximos pasos, incluido cómo navegar el proceso de registro escolar.

Las presentaciones de jornadas de puertas abiertas que explican el proceso están disponibles para su visualización:

- Presentación de Zoom en [inglés](#).
- Presentación de diapositivas en [inglés](#).
- Presentación Zoom en [español](#).

## Spend an Evening Under the Stars

Join Bruce Zeller, the planetarium director, as he explores the beautiful stars and constellations of the evening sky. Clearly visible in the winter sky are the constellations Orion the Hunter, Taurus the Bull and the Hunting Dogs. In the early morning sky the planets Venus and Mars can be spotted rising in the east. Of the 88 constellations, only 12 are zodiacal or signs of the zodiac. Come to the planetarium for an explanation of why that is.



Date: Monday, January 31, 2022  
Place: New Rochelle High School Planetarium  
Time: 7 p.m. Doors open at 6:45  
Shows begin promptly and no one is admitted once the door closes  
For further information: [bzeller@nredlearn.org](mailto:bzeller@nredlearn.org)  
Admission is Free

## Vea las estrellas durante Espectáculo de planetario

¡Es un nuevo año y un nuevo espectáculo en el Planetario de la Escuela Secundaria New Rochelle!

El Planetario será el anfitrión de "Pase una noche bajo las estrellas" el 31 de enero a las 7 p.m. La admisión es gratuita. Para obtener más información, envíe un correo electrónico al director del planetario Bruce Zeller a [bzeller@nredlearn.org](mailto:bzeller@nredlearn.org) y haga clic en el folleto.

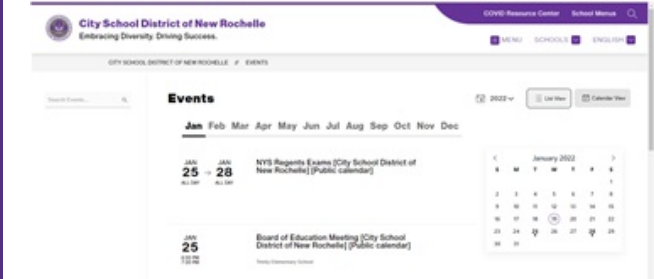
## Las nuevas características hacen que los calendarios en línea del distrito sean más fáciles de usar

- Presentación de diapositivas en [español](#).
- Haga [clic aquí](#) para ver el tutorial en inglés sobre cómo registrarse.
- Haga [clic aquí](#) para el tutorial en español sobre cómo registrarse.

La Oficina de Educación Primaria, en asociación con la Biblioteca Pública de New Rochelle, ofrecerá una Clínica de Cómo Participar en la Lotería los sábados. Los miembros de la comunidad pueden pasar para sentarse con un voluntario o un empleado del distrito que ayudará a las familias (en inglés o español) a ingresar a la lotería en el lugar. La Clínica de Cómo Participar en la Lotería se llevará a cabo el sábado 22 de enero de 9:30 a. m. al mediodía en la Biblioteca Pública de New Rochelle, 1 Library Plaza. Departamento de Salud del Estado como se indica en el sitio web de la biblioteca pública.

Para obtener información adicional, visite <https://www.nred.org/page/pre-kindergarten-program>. Para obtener una lista de los colaboradores comunitarios del distrito escolar y su información de contacto, junto con una breve descripción de sus programas, visite <https://www.nred.org/page/prek-collaborators>.

También puede comunicarse con la Oficina de Currículo e Instrucción al (914) 576-4622 o enviar un correo electrónico a [CSDNRPreK@nredlearn.org](mailto:CSDNRPreK@nredlearn.org).



Gracias a las solicitudes de la comunidad, los calendarios de eventos en los sitios web del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle cuentan con nuevas funciones que facilitan aún más el aprendizaje de las actividades.

El calendario está debajo de las historias en nred.org y el sitio web de cada escuela. Desplácese hacia abajo hasta "Eventos", luego haga clic en "Ver todos los eventos". Los sitios ahora cuentan con la capacidad de elegir una vista preferida: una lista de eventos o una vista de los eventos de un mes en particular. En esa vista de calendario mensual, los días con eventos se indican con un punto. Pase el mouse sobre el día que elija y aparecerán todos los eventos de ese día. Haga clic en un evento para obtener más información y para ver una opción para agregar el evento a su calendario de Outlook o Google, o iCalendar.

Además, verá que el día actual del mes está dentro de un círculo durante la vista del calendario. Estas opciones hacen que sea más fácil y rápido identificar lo que está sucediendo y tomar medidas. El distrito escolar se complace en responder a las consultas solicitando estas mejoras. Para ofrecer retroalimentación sobre sitios web del distrito escolar, envíe un correo electrónico a [Feedback@nredlearn.org](mailto:Feedback@nredlearn.org).

## Próximos Eventos

**Martes, 25 de enero:** Reunión de la Junta de Educación, 6 p. m., con parte pública reunida a las 7 p. m., Escuela Primaria Trinity

**Martes, 25 de enero - Viernes, 28 de enero:** Exámenes de Regentes del Estado de Nueva York, todo el día

**Miércoles 26 de enero:** reunión de directores y PTA, hora por determinar, Escuela Primaria Columbus

**Viernes, 28 de enero:** Día del espíritu escolar del Barnard Early Childhood Center, todo el día

**Viernes 28 de enero:** Concierto de invierno de la escuela secundaria Albert Leonard, 7 p. m., en la escuela

## Artistas de las artes visuales y escénicas de la escuela intermedia: ¡Solicite el programa PAVE!



PAVE, el aclamado programa de artes escénicas y visuales de la Escuela Secundaria New Rochelle, recibe solicitudes de ¡estudiantes!

El programa PAVE, iniciado en 1999, es un programa intensivo de cuatro años para estudiantes entusiasmados con las artes. Muchos los estudiantes que completan nuestro programa PAVE han establecido carreras exitosas en las artes. Estudiantes que no cursaron las artes como carrera informan que su tiempo en el programa PAVE les ayudó a desarrollar las habilidades necesarias para triunfar en la carrera profesional elegida.



## Más noticias para saber

## No patinaje sobre hielo, por favor



El Departamento de Parques y Recreación de New Rochelle le recuerda a la comunidad que el hielo delgado significa que no se puede patinar. Manténgase alejado del hielo en estanques y lagos. Las vías fluviales no se han congelado lo suficiente como para permitir el patinaje. Se colocarán letreros cuando las condiciones de patinaje estén permitidas. Hasta entonces, manténgase alejado del hielo. Gracias por su cooperación y asociación.

## Consulte los programas de la biblioteca pública



**PROGRAMAS GRATUITOS DE INVIERNO-PRIMAVERA 2022 PARA NIÑOS EN LA BIBLIOTECA PRINCIPAL DE NEW ROCHELLE**  
Del 24 de Enero - 19 de Mayo

**LUNES**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**MAÑES**  
Hora de cuentos de 10:30 - 11:00 am  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**MIRDOLES**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**VIERNES**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**CUENTOS VIRTUALES**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**TEATRO DE MIMAS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**TEATRO DE MIMAS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.


**TEATRO DE MIMAS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**AYUDA CON TAREAS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**AYUDA CON TAREAS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**AYUDA CON TAREAS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**AYUDA CON TAREAS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.



**WINTER/SPRING 2022 CHILDREN'S PROGRAMS AT THE HUGUENOT CHILDREN'S LIBRARY!**  
January 10 - May 20

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

**WEDNESDAYS**  
Hora de cuentos de 4:00 - 4:30 pm  
Del 24 de Enero al 27 de Abril se encuentran del 24 de Enero al 27 de Abril.

PAVE es valioso para los estudiantes en todas las situaciones académicas; participación les ayuda a prosperar mediante el desarrollo de su creatividad talentos, interés y promesa en las artes. Las solicitudes vencen el 7 de febrero. La solicitud, la información de la audición,

Las fechas importantes y más se pueden encontrar en <https://bit.ly/34Uhx7Q>.

## Informes anónimos disponibles

Las actividades sospechosas, la intimidación u otros problemas se pueden informar de forma anónima haciendo clic en el botón "Informe anónimo" en el sitio web principal del distrito escolar, nred.org, así como en el sitio web de cada escuela de New Rochelle.

El sistema de informes se monitorea entre las 7 a. m. y las 5 p. m. durante el año escolar. Una llamada al director de un edificio es otra forma de notificar a nuestro distrito escolar sobre una situación que impide el aprendizaje, la salud, la seguridad o un entorno educativo adecuado.

## Torneos este fin de semana para porristas, luchadores

Torneos este fin de semana para porristas, luchadores Aficionados hugonotes, tomen nota de los torneos que tendrán lugar este fin de semana.

El sábado, nuestros equipos de porristas serán los anfitriones de la competencia de porristas de New Rochelle. Daremos la bienvenida a 17 equipos en modificado, junior varsity y varsity. La competencia comienza a las 9 a. m. También el sábado, nuestro equipo universitario de lucha libre competirá en los campeonatos del condado de Westchester en la escuela secundaria John Jay Cross River.

El domingo a las 9 a. m., los equipos de pista cubierta de niños y niñas compiten en los campeonatos del condado de Westchester en el Armory Track Center.

Mientras tanto, otros atletas hugonotes en acción merecen felicitaciones:

- El equipo de natación masculino luchó para lograr una victoria remontada sobre Westlake, 89-87.
- Los equipos masculinos de baloncesto universitario y junior superaron a Scarsdale el miércoles.
- El equipo de baloncesto femenino junior varsity se abrió camino hacia una victoria sobre Arlington High School el sábado.

## El registro de deportes de primavera comienza en febrero

**FamilyID**, nuestra plataforma de registro de deportes en línea, abre para los deportes de primavera para los equipos de la escuela secundaria el 13 de febrero a las 9 a. m. y el 27 de febrero a las 9 a. m. para los equipos de la escuela intermedia. La temporada de deportes de la escuela secundaria comienza el 14 de marzo; la temporada de deportes de la escuela intermedia comienza el 28 de marzo.

## ¿Qué viene? Horarios en línea

Los horarios para la temporada de invierno, así como las actualizaciones de noticias, se pueden encontrar en Schedule Galaxy: <https://www.schedulegalaxy.com/schools/692>.

La Biblioteca Pública de New Rochelle tiene una variedad de próximos programas para niños y adultos. Revise los eventos en estos folletos haciendo clic en ellos y visite [nrpl.org](http://nrpl.org) para obtener información adicional.

¿ENFERMO? POR FAVOR,  
QUÉDESE EN CASA



Como recordatorio, si un estudiante está enfermo, no se lo debe enviar a la escuela.

Esta recomendación busca salvaguardar la salud de todos en un entorno escolar.

Gracias.

